



3977378

08786.000122/2022-31



MINISTÉRIO DA JUSTIÇA E SEGURANÇA PÚBLICA
FUNDAÇÃO NACIONAL DO ÍNDIO

Informação Técnica nº 4/2022/914BRZ4019/MI-FUNAI

Em 04 de abril de 2022

À Direção do Museu do Índio

Assunto: **Edital Nº 001/2022 – Seleção de candidatos no perfil "Pesquisa e Documentação de Línguas e Acervos Indígenas" (Projeto 914BRZ4019)**

Senhor Diretor,

Em cumprimento à Portaria MI/FUNAI Nº 9, de 11 de março de 2022 (3932575), a comissão designada se reuniu em 01 de abril para realizar a análise curricular dos candidatos ao Edital 001/2022 (3952841), para contratação de consultores/as individuais para coordenação das atividades de pesquisa e documentação linguística de subprojetos em andamento, com vistas à conclusão de atividades relacionadas com a produção de dicionário enciclopédico digital multimídia das línguas Arutani/Ninam, Baniwa-Koripako, Guató, Kawahiva, Kheuól (Karipuna e Galibi-Marworno), Sanõma e Ye'kwana, perfil "**Pesquisa e Documentação de Línguas e Acervos Indígenas**", do Projeto 914BRZ4019, em conformidade com os critérios gerais de seleção estipulados pelo referido Edital e com as qualificações específicas requeridas para o cargo, a saber:

Qualificação educacional: Graduação completa, sendo desejáveis titulações de pós-graduação e pós-doutorado em Linguística ou outras áreas relacionadas com os objetos do Projeto e conhecimentos de bases de dados de linguísticos (Toolbox, Lexique Pro e Language Explorer, entre outras), em softwares para documentação linguística (ELAN, EOPAS, Transcriber, LAMUS, entre outros) e na plataforma LAT (Language Archiving Technology) ou similares.

Experiência profissional: Comprovada experiência de, no mínimo, 3 (três) anos na realização de pesquisas linguísticas com populações indígenas, sendo desejáveis experiências profissionais ou acadêmicas no desenvolvimento de pesquisas de gabinete ou de campo para documentação, salvaguarda e divulgação de línguas indígenas (preferencialmente aquelas previstas no presente Edital), no desenvolvimento de oficinas e atividades de formação para indígenas, na coordenação de equipes de pesquisadores e bolsistas e no acompanhamento e avaliação de trabalhos de produção técnico-científica, preferencialmente nas áreas de concentração exigidas no Edital.

Para as 07 (sete) vagas de consultor previstas no edital em questão foram recebidas 10 (dez) candidaturas. Para a avaliação, inicialmente foram considerados os critérios eliminatórios e, em seguida, somente os candidatos restantes foram considerados para a classificação - conforme a planilha abaixo, onde constam também as pontuações e demais conclusões da avaliação realizada pela Comissão. Para complementar as informações disponibilizadas pelos candidatos, foram consultadas as informações disponíveis na Plataforma Lattes.

Critérios/Requisitos	Renata Gaio 3952912	Kristina Balykova 3960248	Thiago Chacon 3960269	Arthur Gonçalves 3961669	Amanda Carvalho 3970756	Ana Elisa Blackman 3970770	Joana Autuori 3970788	Wesley dos Santos 3970822	Isabella Coutinho 3973909	Valéria Andrade 3977047
Documentação exigida para homologação da candidatura	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
Graduação Completa	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM	SIM
Pós-Graduação completa em Linguística ou outras áreas de	0	2	2	2	2	1	2	2	2	0

concentração relacionadas com os objetos do Projeto (Até 02 pontos)										
Pós Doutorado, preferencialmente em áreas de concentração relacionadas com os objetos do Projeto (Até 01 ponto)	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Conhecimentos de bases de dados de linguísticos (Toolbox, Lexique Pro e Language Explorer, entre outras), em softwares para documentação linguística (ELAN, EOPAS, Transcriber, LAMUS, entre outros) e na plataforma LAT (Language Archiving Technology) ou similares (Até 03 pontos)	0	2	2	0	2	0	3	2	2	0
SUBTOTAL (até 6 pontos)	0	4	5	2	4	1	5	4	4	0
Comprovada experiência de, no mínimo, 3 (três) anos na realização de pesquisas linguísticas com populações indígenas.	NÃO	SIM	SIM	SIM	SIM	NÃO	SIM	SIM	SIM	NÃO
Comprovada experiência profissional em desenvolvimento de pesquisas de gabinete ou de campo para documentação, salvaguarda e divulgação de línguas indígenas, preferencialmente aquelas previstas no presente Edital (Até 02 pontos)	0	2	2	2	2	0	2	2	2	0
Comprovada experiência profissional no desenvolvimento de oficinas e atividades de formação para indígenas, na coordenação de equipes de pesquisadores e bolsistas e no acompanhamento e avaliação de trabalhos de produção técnico-científica,	0	2	2	2	2	0	2	2	2	0

preferencialmente nas áreas de concentração exigidas no Edital (Até 02 pontos).										
SUBTOTAL (até 4 pontos)	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0
TOTAL GERAL (Até 10 pontos)	-	8	9	6	8	-	8	8	8	-

Dos dez currículos apresentados pelos candidatos, todos cumprem o requisito preliminar obrigatório de envio da documentação exigida para homologação da candidatura e o requisito eliminatório de Graduação Completa. Apenas três currículos não cumprem com o requisito eliminatório exigido pelo edital de Comprovada experiência de, no mínimo, 3 (três) anos na realização de pesquisas linguísticas com populações indígenas. Desta forma, os currículos de **Renata Gaio, Ana Elisa Blackman e Valéria Andrade** ficam eliminados.

A candidata **Kristina Balykova** é doutoranda em Linguística pela Universidade do Texas. Sua pesquisa de mestrado em Linguística foi realizada pela Universidade Federal do Rio de Janeiro, onde desenvolveu projeto sobre a “Expressão de propriedades no Guató e no Wa’ikhana”. Entre os anos de 2019 e 2020 coordenou o subprojeto de Documentação e Salvaguarda da língua Guató, no âmbito do Projeto de Salvaguarda do Patrimônio Linguístico e Cultural de Povos Indígenas Transfronteiriços e de Recente Contato da Região Amazônica, e desenvolveu pesquisas de campo com comunidades indígenas Wa’ikhana entre 2018 e 2020, e com os Guató entre os anos de 2017 e 2020. Realizou oficinas de revitalização da língua Guató nos anos de 2017 e 2018. Além disso, possui domínio dos softwares Toolbox, Lexique Pro, Language Explorers, ELAN e LAT. Dessa forma, a candidata preenche os requisitos obrigatórios de formação e comprovada experiência na realização de pesquisas linguísticas com populações indígenas.

O candidato **Thiago Chacon** possui formação compatível com as exigências obrigatórias, com graduação em Letras, pela Universidade de Brasília, Mestrado e Doutorado em Linguística pela Universidade do Havaí e três Pós Doc, um na Universidade da Califórnia, no Collegium de Lyon e no Instituto de Estudos Avançados de Paris. Possui experiência profissional na área de pesquisa linguística com populações indígenas desde 2016, tendo ministrado diversas oficinas e amplo conhecimento de bases de dados de linguística, tais como Toolbox, LEXIQUE Pro, Language Explorer e software para documentação linguística, como o ELAN e plataforma LAT.

O candidato **Artur Gonçalves** é pesquisador de origem indígena, da etnia Baniwa, originário de São Gabriel da Cachoeira. Com graduação em Linguística pela Universidade Federal de São Carlos, mestrado em linguística pela Universidade de Brasília e doutorado em andamento pela mesma universidade, o candidato tem experiência na área de pesquisa linguística desde 2012, através do estudo fonológico Baniwa, com ênfase dialetologia Baniwa-Koripako do rio Içana a partir de 2016. O candidato preenche os requisitos eliminatórios obrigatórios. Contudo, sua pontuação não pode ser maior por não ter comprovado possuir conhecimento de bases de dados linguísticos.

O candidato **Wesley dos Santos** atuou em Projeto de Documentação Linguística Kawahiva, tendo como produto dicionário digital. Possui Mestrado e Doutorado em Linguística e experiência com a ferramenta de documentação linguística ELAN e conhecimento da base de dados Toolbox.

A candidata **Isabella Coutinho Costa** participou da elaboração do Dicionário Multimídia da Língua Ye’kwana, possuindo conhecimento de base de dados linguísticas e softwares de documentação de línguas. Além disso, possui Mestrado e Doutorado em Linguística, tendo abordado a Língua Ye’kwana em ambas as pesquisas.

A candidata **Amanda Carvalho** possui Mestrado em área diretamente relacionada com o projeto, o que lhe garante a pontuação máxima no quesito “Pós-Graduação completa em Linguística ou outras áreas de concentração relacionadas com os objetos do Projeto”. Segundo os documentos presentes, a pesquisadora não possui pós doutorado, mas seus projetos de pesquisa indicam relevantes conhecimentos sobre base de dados linguísticos (como o Base) e com programas de documentação linguística (como o FLEEx). Por ter coordenado o “Projeto Kheuól” no âmbito deste mesmo Acordo de Cooperação Técnica, língua presente no edital, além de outras pesquisas, Amanda Carvalho cumpre a experiência com pesquisas para documentação linguística. Ademais, as mesmas experiências envolvem a realização de oficinas que produzem gravações de áudio e de vídeo, realizadas em conjunto com os povos indígenas, o que também garante a pontuação máxima no outro quesito de experiência profissional.

Joana Autuori apresenta Doutorado em Linguística, focado na Fonologia e Morfossintaxe da língua Sanõma. Apesar de não contar com Pós-Doutorado na área, a candidata já atuou anteriormente no Projeto Salvaguarda de Línguas Indígenas e Transfronteiriças, especificamente com as ferramentas necessárias para manuseio de bases de dados e de documentação, o que lhe rende a pontuação completa neste quesito. Devido às experiências de campo como Pesquisadora Associada no Instituto Socioambiental e a seu trabalho no Projeto Salvaguarda de Línguas Indígenas e Transfronteiriças, a candidata cumpre os requisitos profissionais integralmente. Seu trabalho envolve tanto pesquisas de documentação e salvaguarda de línguas indígenas quanto a realização de oficinas e atividades de formação técnico-científica voltadas a esses povos. Cabe destacar também que ela trabalhou tanto com a Língua Sanõma quanto com a Wapichana.

Ante o exposto, a Comissão de Seleção conclui pela aprovação dos candidatos **Joana Autuori, Amanda Carvalho, Kristina Balykova, Thiago Chacon, Artur Gonçalves, Wesley dos Santos e Isabella Coutinho Costa**, que obtiveram a maior pontuação durante a análise classificatória, além de possuírem ambas as qualificações educacionais e experiências profissionais apontadas pelo Edital. Acreditamos que eles possuem os requisitos necessários indicados pelo Edital de Seleção Nº 001/2022, perfil "Consultores/as individuais para coordenação das atividades de pesquisa e documentação linguística", do Projeto 914BRZ4019, propostos no âmbito do Projeto de Salvaguarda do Patrimônio Linguístico e Cultural dos Povos Indígenas Transfronteiriços e de Recente Contato na Região Amazônica.

(Assinado Eletronicamente)

ELENA GUIMARÃES

Coordenadora Técnico-Científica

(Assinado Eletronicamente)

SEIJI FELIPE PRATA PACHECO NOMURA

Chefe do Serviço de Estudos e Pesquisas

(Assinado Eletronicamente)

SAYURI ARAGÃO FUJISHIMA

Chefe do Núcleo de Informação Científica



Documento assinado eletronicamente por **SAYURI ARAGAO FUJISHIMA, Indigenista Especializado(a)**, em 04/04/2022, às 12:50, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Seiji Felipe Prata Pacheco Nomura, Chefe de Serviço**, em 04/04/2022, às 14:05, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **ELENA GUIMARAES, Coordenador(a)**, em 04/04/2022, às 15:20, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site: http://sei.funai.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **3977378** e o código CRC **2ECBC06C**.